



**Handeln Sie frühzeitig,**  
um die Verschlimmerung  
der Kurzsichtigkeit Ihres Kindes  
zu verlangsamen<sup>1</sup>



CooperVision®

MiSight® 1 day



# Die wichtigsten Dinge, die Sie wissen sollten

Kurzsichtigkeit (Myopie) ist mehr als nur verschwommenes Sehen. Sie ist ein Sehfehler, welcher die Lebensqualität beeinträchtigen und das Risiko zur Entwicklung zukünftige Augenerkrankungen erhöhen kann.<sup>2,3,4</sup>

Kurzsichtigkeit kann sich vor allem bei jüngeren Kindern **schnell verschlimmern**. Daher ist es wichtig, so früh wie möglich mit der bestmöglichen Versorgung zu beginnen.<sup>5</sup>

MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen bieten einen doppelten Nutzen: Sie ermöglichen ein klares, scharfes Sehen und helfen das **Fortschreiten** der Myopie zu verlangsamen.<sup>6</sup>

## MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen



zeigen Erfolg bei **fast allen** kurzsichtigen **Kindern**<sup>7\*</sup>



hemmen das Fortschreiten der Kurzsichtigkeit **um die Hälfte**<sup>†</sup>



**funktionieren in jedem Alter** – ab Beginn der Versorgung des Kindes<sup>1§</sup>



**helfen so lange**, wie diese vom Kind **getragen** werden<sup>1§</sup>

\*90 % der myopen Augen sprechen auf die Versorgung mit MiSight® 1 day an; Alter: 11 - 15 Jahre zu Beginn des Tragens, n=90.

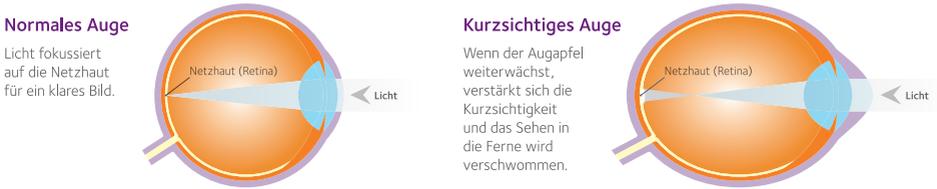
†Unter Zugrundelegung gemessener und berechneter Daten aller Altersgruppen (8 - 17 Jahre) verlangsamte MiSight® 1 day das Fortschreiten der Myopie um durchschnittlich 50 %.

‡ Bei myopen Kindern im Alter von 8 - 15 Jahren, bei denen MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen angepasst wurden, zeigte sich eine Verlangsamung des Fortschreitens der Myopie, solange die Versorgung fortgesetzt wurde.

§ Bei myopen Kindern im Alter von 8 - 15 Jahren, bei denen MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen angepasst wurden, zeigte sich eine Verlangsamung des Fortschreitens der Myopie, solange die Kontaktlinsen wie angewiesen getragen wurden.

# Was bedeutet Kurzsichtigkeit?

Kurzsichtigkeit ist der umgangssprachliche Begriff für die Myopie – ein weitverbreiteter Sehfehler, der in der Regel im Kindesalter beginnt. Die Kurzsichtigkeit erfordert normalerweise eine Brille oder Kontaktlinsen zur Korrektur, um weiter entfernte Objekte, z.B. die Details auf einer Tafel oder auf dem Fernseher, deutlich erkennen zu können.<sup>8</sup> Aber Kurzsichtigkeit ist mehr als nur verschwommenes Sehen: **sie wird durch ein übermäßiges Augenlängenwachstum verursacht.**



**Die frühzeitige Behandlung der Kurzsichtigkeit (Myopie Management) kann das Fortschreiten verlangsamen. Das Risiko der Entwicklung von zukünftigen Augenerkrankungen kann dadurch reduziert werden.<sup>28</sup>**

## Unscharfes Sehen mit Kurzsichtigkeit



*Das gezeigte Bild ist eine künstlerische Interpretation der Myopie und davon, wie diese ohne Brille oder Kontaktlinsen wahrgenommen wird.*

## Woran erkennen Sie, dass Ihr Kind kurzsichtig ist?

**Symptome, auf die sie achten sollten.<sup>29 30</sup>**

- 

Bücher werden beim Lesen sehr nahe ans Gesicht gehalten.
- 

Sehr nahe vor dem Fernsehgerät oder vor dem Computerbildschirm sitzen.
- 

Entfernte Gegenstände werden nicht wahrgenommen.
- 

Übermäßiges Blinzeln oder Zusammenkneifen der Augen.
- 

Schwierigkeiten, die Aufzeichnungen an der Tafel im Klassenzimmer zu erkennen.
- 

Kopfschmerzen oder müde Augen.
- 

Übermäßiges Blinzeln.
- 

Häufiges Reiben der Augen.

# Was sind die Ursachen für Kurzsichtigkeit?

Es besteht ein Zusammenhang mit der modernen Lebensweise, den Aktivitäten im Bereich des Nahsehens und der zunehmend vor einem Bildschirm verbrachten Zeit – aber auch genetische Faktoren spielen eine Rolle.<sup>9-15</sup>



Mehr Zeit an digitalen Geräten



Weniger Zeit im Freien



Anforderungen im Schulunterricht



Urbanisierung



Genetische Faktoren

## Genetische Einflüsse

Das Risiko einer Kurzsichtigkeit bei Kindern steigt, wenn die Eltern kurzsichtig sind<sup>31</sup>

1 von 4 Kindern



Selbst wenn kein Elternteil kurzsichtig ist

1 von 3 Kindern



Wenn ein Elternteil kurzsichtig ist

1 von 2 Kindern



Wenn beide Eltern kurzsichtig sind



Für mehr Informationen besuchen Sie <https://coopervision.de/brillante-aussichten>

### Wie Kurzsichtigkeit die Zukunft Ihres Kindes beeinflussen kann

Kurzsichtigkeit kann im späteren Leben zu **ersten augengesundheitlichen Problemen** führen<sup>4</sup>, einschließlich:

- Myopische Makuladegeneration<sup>16</sup>
- Netzhautablösung<sup>17</sup>
- Glaukom (Grüner Star)<sup>18</sup>
- Katarakt (Grauer Star)<sup>19</sup>

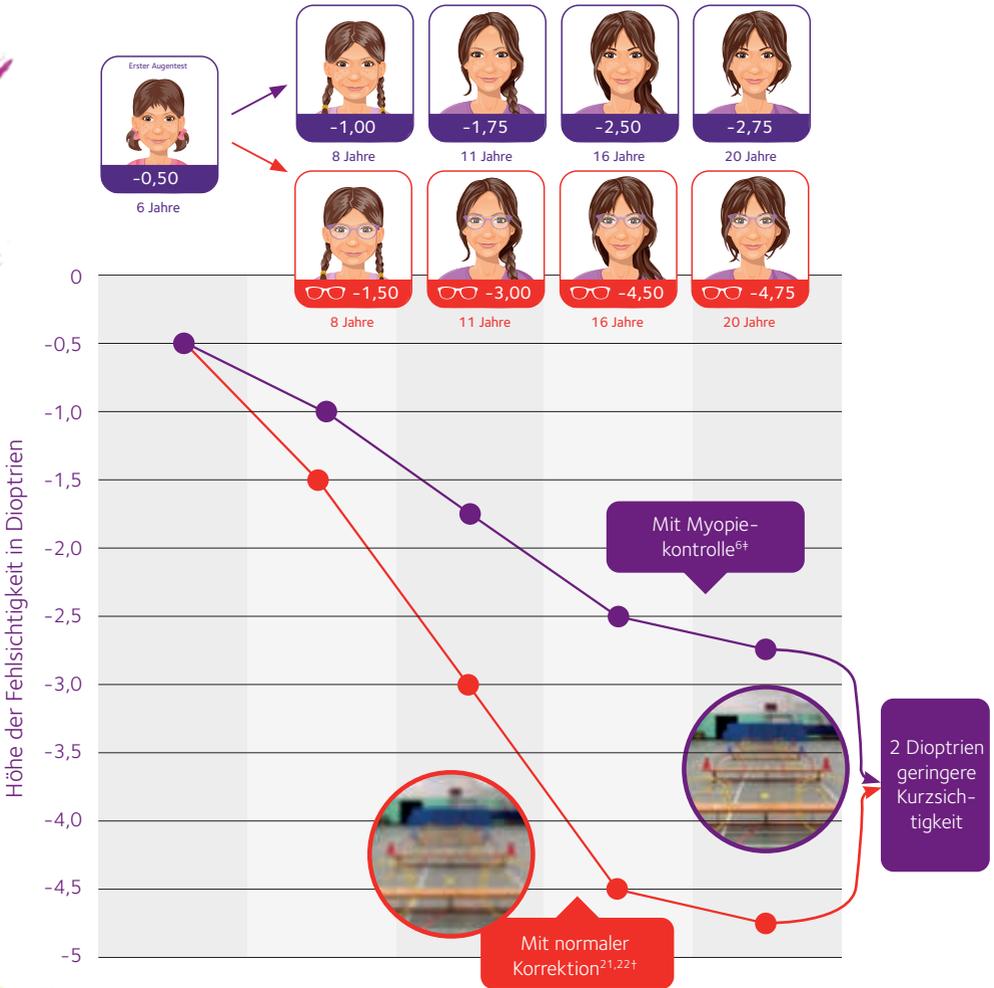
A young girl with dark hair pulled back, wearing a black leotard, is smiling warmly at the camera. The background is a bright, slightly blurred indoor setting, possibly a dance studio, with a wooden ballet barre visible. To the right of the girl, there is a large, stylized circular graphic composed of concentric, hand-painted brushstrokes in shades of purple, yellow, and orange. A smaller version of this graphic is also visible in the bottom right corner.

Jetzt können Sie frühzeitig dazu  
beizutragen, **die Verschlim-  
merung der Kurzsichtigkeit Ihres  
Kindes zu verlangsamen.**<sup>1\*</sup>

# Die Technologie der MiSight® 1 day sorgt für ein klares scharfes Sehen und gleichzeitig für eine Verlangsamung der Zunahme der Kurzsichtigkeit.<sup>7\*</sup>

Jede Dioptrie weniger, kann das Risiko für zukünftige gesundheitliche Probleme der Augen **um bis zu 40%** reduzieren.<sup>20</sup>

## Möglicher Anstieg der Kurzsichtigkeit<sup>21,22†</sup>



\*Kinder im Alter zwischen 8 - 15 Jahren erfuhren zu Beginn der Versorgung mit MiSight® 1 day eine Verlangsamung des Fortschreitens der Kurzsichtigkeit.

†Geschätztes Fortschreiten der Myopie (nur zur Veranschaulichung).

‡Basierend auf den durchschnittlichen veröffentlichten Daten zur Myopieprogression, wobei von einem Versorgungseffekt von 50 % ausgegangen wird.



Kurzsichtigkeit schreitet **bei jüngeren Kindern** oft schneller voran, weshalb es wichtig ist, **so früh wie möglich** mit dem Myopie Management zu **beginnen**.<sup>5</sup>

# Mögliche Optionen für Ihr Kind

Ist Ihr Kind bereits kurzsichtig? Es gibt einige klinisch erprobte Optionen, die **das Fortschreiten verlangsamen** können.<sup>23</sup> Besprechen Sie die beste Option mit Ihrem Augenspezialisten, Ihrer Augenspezialistin.

## Mögliche optische Optionen

### MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen: Kontaktlinsen mit Dual Focus-Design

- Weiche Einmalkontaktlinsen, die tagsüber getragen werden
- Ideal für aktive Kinder
- Klinisch geprüft für Kinder ab 8 Jahren<sup>1,6,24,25\*</sup>
- **Kinder fühlen sich bei sportlichen oder sonstigen körperlichen Aktivitäten wohler<sup>26</sup>**
- **Kinder haben das Gefühl, dass sie besser in ihrem Freundeskreis integriert sind<sup>26</sup>**



### Brillen zur Myopiekontrolle

- Tagsüber zu tragen
- Ideal für jüngere Kinder
- Geeignet für Kinder ab 8 Jahren

### Orthokeratologie Kontaktlinsen

- Formstabile Kontaktlinsen, die über Nacht getragen werden
- Tagsüber keine Sehkorrektur notwendig
- Ideal für Kinder, die häufig schwimmen oder sonstige Wassersportarten betreiben, bei denen Brillen und weiche Kontaktlinsen eventuell nicht geeignet sind



### Mögliche medikamentöse Optionen

#### Medikamente zur Myopiekontrolle

- Sind derzeit noch in der Studienphase
- Werden nachts getropft
- Tagsüber muss eine Brille in entsprechender Stärke getragen werden

\*Bei myopen Kindern, bei denen MiSight® 1 day Kontaktlinsen im Alter von 8-15 Jahren angepasst wurden, war so lange eine Verlangsamung des Fortschreitens der Myopie festzustellen, wie sie die Versorgung fortsetzen.



# MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen

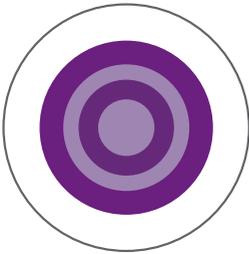
Reduzieren das Fortschreiten der Kurzsichtigkeit **um die Hälfte.**<sup>1\*</sup>

Je früher begonnen wird, desto besser. Aber es ist **nie zu spät** zu starten.<sup>1†</sup>

Helfen **so lange, wie diese vom Kind getragen werden.**<sup>1‡</sup>

**Einfache** Handhabung für Kinder beim Aufsetzen, Tragen und Absetzen.<sup>27</sup>

# Optische Myopie Kontroll Technologie, am umfangreichsten klinisch getestet.<sup>6,24,25</sup>



Die **ActivControl® Technology** der MiSight® 1 day ist ein spezielles optisches Design. Sie ermöglicht ein klares, scharfes Sehen und reduziert gleichzeitig das Signal, welches ein zu langes Augenwachstum, und die damit verbundene Zunahme der Kurzsichtigkeit, auslöst.<sup>6</sup>

- Korrektionszonen für eine klare Sicht
- Myopiekontroll-Zonen sorgen für eine Verlangsamung der Kurzsichtigkeit

\*Unter Verwendung von gemessenen und berechneten Daten über alle Altersgruppen (8-17) hinweg verlangsamte MiSight® 1 day das Fortschreiten der Myopie durchschnittlich um ungefähr 50 %.

†Bei myopen Kindern, bei denen MiSight® 1 day Kontaktlinsen im Alter von 8-15 Jahren angepasst wurden, war so lange eine Verlangsamung des Fortschreitens der Myopie festzustellen, wie die Versorgung fortgesetzt wurde.

‡Bei myopen Kindern, bei denen MiSight® 1 day Kontaktlinsen im Alter von 8-15 Jahren angepasst wurden, zeigte sich so lange eine Verlangsamung des Fortschreitens der Myopie, solange die Kontaktlinsen wie angewiesen getragen wurden.

Fragen Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten oder Ihre Kontaktlinsenspezialistin nach MiSight® 1 day



<https://coopervision.de/brillante-aussichten>

Diese Broschüre ist weder als medizinische Beratung zu interpretieren noch soll sie die Empfehlungen der Augenspezialisten ersetzen.

## MiSight® 1 day gegen die Kurzsichtigkeit.

Dein Augenspezialist für die MiSight® 1 day:



### Referenzen:

1. Arumugam B et al. Modelling Age Effects of Myopia Progression for the MiSight 1 day Clinical Trial. *Invest. Ophthalmol Vis Sci.* 2021; 62(8): 2333. 2. Lamoureux E L et al. Myopia and Quality of Life: The Singapore Malay Eye Study (SIMES). *Invest. Ophthalmol Vis Sci.* 2008; 49(13): 4469. 3. Chua S Y L and Foster P J. The Economic and Societal Impact of Myopia and High Myopia. *Ang M and Wong T. (eds) Updates on Myopia. Springer.* 2020; 53-63. 4. Tideman J W et al. Association of axial length with risk of uncorrectable visual impairment for Europeans with myopia. *JAMA Ophthalmol.* 2016; 134(12): 1355-1363. 5. Zadnik K et al. Factors Associated with Rapid Myopia Progression in School-aged Children. *Invest. Ophthalmol Vis Sci.* 2004; 45(13): 2306. 6. Chamberlain P et al. A 3-year Randomized Clinical Trial of MiSight Lenses for Myopia Control. *Optom Vis Sci.* 2019; 96(8): 556-567. 7. Chamberlain P et al. Long-Term Effect of Dual-Focus Contact Lenses on Myopia Progression in Children: A 6-year Multicenter Clinical Trial. *Optom Vis Sci.* 2022; 99(3): 204-212. 8. Zadnik K et al. Prediction of Juvenile-Onset Myopia. *JAMA Ophthalmol.* 2015; 133(6):683 9. Morgan P. Is Myopia Control the Next Contact Lens Revolution? *Optician Select.* 2016. Available at: <https://www.magonlineibrary.com/doi/full/10.12968/opti.2016.5.127>. Accessed August 2021. 10. Gifford P et al. The Future of Myopia Control Contact Lenses. *Optom Vis Sci.* 2016; 93(4): 336-43. 11. Morgan I G et al. Myopia: is the nature-nurture debate finally over? *Clin Exp Optom.* 2019; 102(1): 3-17. 12. Greenwald S H et al. Role of a Dual Splicing and Amino Acid Code in Myopia, Cone Dysfunction and Cone Dystrophy Associated with L/M Opsin Interchange Mutations. *Transl Vis Sci Technol.* 2017; 6(3): 2. 13. Wolffsohn J S et al. Global trends in myopia management attitudes and strategies in clinical practice. *Cont Lens Anterior Eye.* 2016; 39(2): 106-116. 14. Yazar S et al. Myopia is associated with lower vitamin D status in young adults. *Invest Ophthalmol Vis Sci.* 2014; 55(7): 4552-9. 15. Feldkaemper M et al. An updated view on the role of dopamine in myopia. *Exp Eye Res.* 2013; 114: 106-19. 16. Chen S J et al. Prevalence and associated risk factors of myopic maculopathy in elderly Chinese: the Shihpai eye study. *Invest Ophthalmol Vis Sci.* 2012; 53(8): 4868-73. 17. Filtrcroft D I. The complex interactions of retinal, optical and environmental factors in myopia aetiology. *Prog Retin Eye Res.* 2012; 31(6): 622-60. 18. Xu L et al. High myopia and glaucoma susceptibility the Beijing Eye Study. *Ophthalmology.* 2007; 114(2): 216-20. 19. Younan C et al. Myopia and incident cataract and cataract surgery: the blue mountains eye study. *Invest Ophthalmol Vis Sci.* 2002; 43(12): 3625-32. 20. Bullimore M A et al. Myopia Control: Why Each Diopter Matters. *Optom Vis Sci.* 2019; 96(6): 463-465. 21. McCullough S et al. Axial growth and refractive change in white European children and young adults: predictive factors for myopia. *Sci Rep.* 2020; 10(1): 15189. 22. Polling J R et al. Myopia progression from wearing first glasses to adult age: the DREAM study. *Br J Ophthalmol.* 2021; [bjophthalmol-2020-316234](https://doi.org/10.1136/bjophthalmol-2020-316234). 23. The College of Optometrists. Myopia Management – Guidance for optometrists. <https://www.college-optometrists.org/category-landing-pages/clinical-topics/myopia/myopia-management-%E2%80%93-guidance-for-optometrists>. Accessed 8<sup>th</sup> March 2022. 24. Chamberlain P et al. Myopia Progression in Children wearing Dual-Focus Contact Lenses: 6-year findings. *Optom Vis Sci.* 2020; 97(E-abstract): 200038. 25. Chamberlain P et al. Myopia progression on cessation of Dual-Focus contact lens wear: MiSight 1 day 7-year findings. *Optom Vis Sci.* 2021; 98(E-abstract): 210049. 26. Rah M J et al. Vision specific quality of life of pediatric contact lens wearers. *Optom Vis Sci.* 2010; 87(8): 560-6. 27. Sulley A et al. Wearer experience and subjective responses with dual focus compared to spherical, single vision soft contact lenses in children. *Optom Vis Sci.* 2019; 96(E-abstract): 195252. 28. Gifford P, Gifford KL. The Future of Myopia Control Contact Lenses. *Optom Vis Sci.*; 93:336-43. 29. <http://visionsource.com> 30. <http://aao.org> 31. Mew-May Wu M, Edwards MH. The Effect of Having Myopic Parents: An Analysis of Myopia in Three Generations. *Optometry and Vision Science.* 1999 Jun 1;76(6):387-92

© 2022 CooperVision. CooperVision®, ActivControl® und MiSight® sind eingetragene Warenzeichen von The Cooper Companies Inc. und ihren Tochtergesellschaften.

MiSight® 1 day Einmalkontaktlinsen



CooperVision®



MiSight® 1 day